

**Zeitschrift:** Verhandlungen der Schweizerischen Naturforschenden Gesellschaft = Actes de la Société Helvétique des Sciences Naturelles = Atti della Società Elvetica di Scienze Naturali

**Herausgeber:** Schweizerische Naturforschende Gesellschaft

**Band:** 127 (1947)

**Vereinsnachrichten:** Rapport de la Commission des Glaciers sur l'exercice 1946

**Autor:** Mercanton, P.-L.

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 19.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

biologischen Untersuchung des *Luganersee*s waren die Kommissionsmitglieder Dr. E. Märki und Prof. O. Jaag maßgeblich beteiligt.

### *Zeitschrift für Hydrologie*

Während des Berichtsjahres konnten die Hefte 2/3 des zehnten Bandes verteilt werden. Heft 4 befindet sich noch im Druck.

### *Mutationen*

Durch den Tod verlor die Kommission drei Mitglieder: Dr. Gottlieb Burckhardt, Basel, Prof. Dr. Max Düggeli, Zürich, und Prof. Dr. Emile André, Genf. Damit wurden ihr hochverdiente und erfolgreiche Mitarbeiter entrissen, die namentlich in früheren Jahren äußerst aktiv an den Arbeiten der Kommission teilnahmen. Nekrologe der genannten Kommissionsmitglieder finden sich in Bd. 10, Heft 2/3, der Zeitschrift für Hydrologie sowie in den Verhandlungen der Schweiz. Naturforschenden Gesellschaft 1946 und 1947.

Als neues Mitglied wurde Dr. Erwin Märki, Chemiker in Zürich, aufgenommen.

Im Frühjahr 1946 veranstaltete Prof. Dr. H. Wolff, Luzern, im Hydrobiologischen Laboratorium Kastanienbaum einen Anfängerkurs, der gut besucht war und vortrefflich gelang.

Durch die Hinterbliebenen des Kommissionsmitgliedes Dr. G. Burckhardt wurde dessen wissenschaftlicher Nachlaß der Kommission zugesprochen. Diese übergab die Sammelmateriale dem Hydrobiologischen Laboratorium Kastanienbaum, während die namhafte Bücher- und Separatenbibliothek sinngemäß zwischen dem genannten Institut und der Bibliothek des Lehrstuhls für Hydrobiologie an der E. T. H. verteilt wurde.

Der Präsident: *Otto Jaag*.

## **8. Rapport de la Commission des Glaciers sur l'exercice 1946**

Règlement voir « Actes » Sion 1942, p. 271

L'activité de la Commission s'est poursuivie en 1946 dans ses grandes lignes habituelles. La surveillance de nos glaciers suisses et leurs contrôles de variations ont pu se faire heureusement avec un peu plus d'ampleur que durant la guerre, grâce à la fois à un temps plus favorable et à un peu moins de charges professionnelles chez nos forestiers. Les membres de la Commission y ont apporté leur contribution aussi en dépit de certains obstacles que la décrue incessante de certains glaciers rend toujours plus sensibles. Celle du glacier du Rhône notamment, actuellement très retiré dans les assises rocheuses de sa cataracte a exigé du soussigné de laborieux et coûteux efforts. Quelque septante glaciers ont pu être mesurés; le régime dominant de beaucoup est toujours celui du recul frontal et marginal. Ceci indique que nos réserves d'eau congelées s'épuisent peu à peu. Il semble qu'il s'agisse

d'ailleurs ici d'un phénomène cosmique, car on constate la décrue un peu partout sur notre planète.

L'activité de la Commission en matière de sondages sismométriques, tant du glacier lui-même que du terrain glaciaire à son voisinage, a heureusement pu être reprise en 1946. Favorisée par un temps exceptionnellement serein de trois semaines, en août, une équipe, dirigée par notre collègue M. Alfred Kreis, secondé par de jeunes spécialistes de la méthode, MM. Florin et Süssstrunk, a pu, sous les auspices de la Commission, enfin réaliser le sondage, tout au moins partiel, du glacier de la Plaine-Morte-Wildstrubel, en vue d'une éventuelle abduction d'eau glaciaire pour l'irrigation d'une région valaisanne; quelque 500 coups de sonde ont été donnés dans la région du glacier de premier intérêt, indiquant une épaisseur de glace d'environ 200 m. L'équipe s'est transportée ensuite pour quelques jours sur le Gletschboden du Rhône, la plaine qui s'étale entre Gletsch et le glacier même. Le sondage y a révélé, semble-t-il, une épaisseur d'alluvions fluvioglaciaires de quelque 80 m. sur l'axe du vallon. Comme pour le sondage de la Plaine-Morte, l'élaboration des résultats qui en donnera valeurs et signification définitive est en cours. Un tel travail est long et délicat et doit être fait par des savants d'autre part fort tenus par leur activité normale dans l'enseignement, ce qui oblige la Commission à beaucoup de compréhension et de patience, d'ailleurs tôt ou tard récompensées.

Les glaciers de Grindelwald ont retenu également notre attention, l'Inférieur notamment, en raison de la gorge profonde que ses glaces remplissent, posant de multiples questions relatives à l'écoulement des masses engagées. M. Renaud et le soussigné en ont fait l'examen en automne. Le petit glacier niché au sommet de la Bella-Tola, avant-poste de la glaciation en zone septentrionale de la chaîne pennine et qui intéresse spécialement les hydrauliciens, a fourni ses premières données: une avance d'environ 10 m., auspice heureux!

En Valais également, deux entreprises importantes ont pu se réaliser:

Le nouveau levé stéréogrammétrique des étendues glaciaires occupant le fond de la vallée de Saas, dans la région du Mattmark. Ce levé fait par M. le prof. Max Zeller et ses aides de l'Ecole polytechnique fédérale doit permettre de calculer le bilan des masses glacées accumulées depuis trois ans sur ces montagnes, question importante qui a fait plus spécialement l'objet de l'activité de notre vice-président, M. le Dr Lütschg, depuis de longues années. Notre Commission a contribué par une forte subvention à cette étude.

D'autre part, le groupe animé par notre collègue M. le Dr Häfeli a continué, avec une persévérance et une endurance dignes d'éloges, l'étude des conditions de l'écoulement et de l'alimentation du Grand-Glacier d'Aletsch, à partir du Jungfraujoeh et en descendant de proche en proche le cours principal du glacier. MM. Roch et Kasser collaboraient

avec M. Häfeli. Leurs investigations les ont déjà amenés en aval de la Concordia, où le mouvement glaciaire s'est avéré très vif au débouché du cirque vers l'aval comme s'il y avait là un seuil-déversoir. La nécessité et l'intérêt de sondages en ces lieux se marque de plus en plus; nous les avons d'ailleurs déjà inscrits au programme de notre activité dans le plus prochain avenir.

Mais toutes ces recherches, en dépit du désintéressement et du zèle dévoué des membres de la Commission et de leurs collaborateurs, sont coûteuses et nous devons pouvoir compter que la Société helvétique ne nous marchandera pas l'appui financier, d'ailleurs modique, dont nous avons été assurés jusqu'ici.

Le soussigné a, selon une habitude déjà vieille et grâce à l'hospitalité compréhensive de la revue du C. A. S. « Les Alpes », publié en 1946 son rapport annuel sur les « Variations de nos glaciers suisses », lequel est déjà le soixante-sixième de la série. D'autre part, M. le Dr Lütschg a continué la publication de son gros ouvrage intitulé « Zum Wasserhaushalt des Schweizer Hochgebirges », réservoir inépuisable d'utiles renseignements et de fécondes suggestions.

Le président de la Commission S. H. S. N. des Glaciers:  
*P.-L. Mercanton.*

## **9. Bericht der Kommission für die Kryptogamenflora der Schweiz für das Jahr 1946**

Règlement s. « Verhandlungen » Schaffhausen 1921, I., S. 124

Im Berichtsjahr wurde für Band 10, Heft 2, eine Arbeit über europäische Laubmoose fertiggestellt und in Druck gegeben; sie wird jedoch erst im Laufe des Jahres 1947 erscheinen.

Der Präsident: Prof. Dr. *E. Gäumann.*

## **10. Rapport annuel sur l'activité de la Commission de la Bourse fédérale pour voyages d'études d'histoire naturelle pour l'année 1946**

Règlement voir « Actes » de la session d'Aarau 1925, I., p. 134

Conformément à la décision prise en 1945, la Commission a ouvert une inscription, le 1<sup>er</sup> janvier, pour une bourse au montant de 8000 francs.

Jusqu'au 30 juin, terme de l'inscription, huit candidats se sont annoncés. Presque tous ont envoyé des renseignements et des publications qui ont été examinés par tous les membres de la Commission.

Celle-ci s'est réunie à Zurich où elle a tenu séance le 9 septembre. A l'unanimité, elle a décidé, pour l'attribution de la bourse, de recommander, en première ligne, au Conseil fédéral: M. le Dr Hans Zogg,